

Contents/Table des matières

Introduction	9
POLITICAL SCIENCE AND INTERNATIONAL RELATIONS / SCIENCES POLITIQUES ET RELATIONS INTERNATIONALES	
Patrick James Constitutional Politics in Canada : The State of Art	19
Martin Thunert The Performance of Canadian Democracy and Governance within the OECD World – An Analysis through the Lens of the Sustainable Governance Indicators (SGI) Project	33
Luc Turgeon L'étude de la politique canadienne au Québec et au Canada français	57
HISTORY / HISTOIRE	
Steward Gill 'A Coat of many Colours': Viewed from Afar	79
Dirk Hoerder Bordered Country Studies or Transcultural Societal Studies: Changing Approaches to State Structures and Human Agency	93
Michihisa Hosokawa Canada's Long Path to "Decolonization": Empire Day as a Case Study	117
SOCIOLOGY AND PUBLIC POLICY / SOCIOLOGIE ET POLITIQUE PUBLIQUE	
Susan Hodgett Exploring Canadian Development Policy: Minding the Gap between Theory and Experience	139
Maria Teresa Gutiérrez-Haces La généalogie économique de la politique internationale du Canada	153
Cristina Lucchini/Ángel Cerra Tradiciones heréticas: el nacionalismo económico en Canadá y el industrialismo listiano en la Argentina	179

Delia Montero Contreras Water governance in Mexico and Quebec: Lessons that contribute to regional water governance	199
Juan José Aveiro The Canadian Experience for the Ecosystem Management of the Ñeembucú Ecoregion, Paraguay: Local Communities Role for a Sustainable Development	217
LINGUISTICS / LINGUISTIQUE	
France Martineau Les français en Amérique du Nord : hier et aujourd'hui	233
Peter Bakker European research on the indigenous languages of Canada	255
FRENCH CANADIAN LITERATURE / LITTÉRATURE FRANCO-CANADIENNE	
Klaus-Dieter Ertler Le roman québécois et la critique littéraire depuis les années 80	279
Cristina Elgue-Martini La ficcionalización de la Historia en los best-sellers femeninos. Quebec y Argentina	297
ENGLISH CANADIAN LITERATURE / LITTÉRATURE ANGLO-CANADIENNE	
Esther Sánchez-Pardo Poetries for a Plural Country: Canada's Poetry Cultures for the 21st Century	321
Eva Darias-Beutell Who's Afraid of the Urban? Canadian Literatures Go Downtown	341
MEDIA STUDIES / ÉTUDES DES MEDIAS	
André Loiselle A "Distinct" National Cinema or "plus ça change plus c'est pareil": English-Canadian Film Studies since 1980	365

CULTURAL STUDIES / ÉTUDES SUR LA CULTURE

Afef Benessaïeh et Patrick Imbert

De Bouchard-Taylor à l'UNESCO : ambivalences interculturelles et clarifications transculturelles 393

Edgardo J. Venturini

La cultura de las ciudades, el patrimonio y la expansión del turismo urbano. Algunas lecturas de experiencias canadienses y argentinas 415

Zilá Bernd

Les Études canadiennes: Perspectives transaméricaines 435

TRANSLATION STUDIES / ÉTUDES DE TRADUCTION

Joanna Warmuzińska-Rogóż

Inventaire des traductions d'un grand inconnu ou la littérature québécoise en Pologne 445

Luise von Flotow

Thirty years of Canadian Writing in German:

Trends in institutionalization, translation and reception, 1967-2000 465

Natalia Kaloh-Vid

Lost and Found behind the Iron Curtain: Translations of Canadian

Literature in the former Soviet Union and in Modern Russia 483

JEWISH STUDIES / ÉTUDES JUIVES

Daniel Maoz

Jewish Studies in Canada's Academy:

The Births and Lives of ACJS and CSJS 501

GEOGRAPHY / GÉOGRAPHIE

Ken Atkinson

Geographies of Canadian Environments and Peoples:

Contributions by UK Geographers 1981-2011 to an Understanding of the Canadian Mosaic. 511

Authors/Auteur(e)s 531